

Palm



Sunday

SAINT HEDWIG PARISH

PARAFIA ŚW. JADWIGI



872 Brunswick Ave., Trenton, N.J. 08638
Rectory – 609-396-9068 - Plebania

Rev. Can. Dr. Jacek W. Labinski
Pastor - Proboszcz

Deacon: - Diakon
Barry J. Zadworny (Retired)

MASS SCHEDULE:

Saturday 5 P.M.
Sunday 8 A.M. (Polish), 9:30 A.M., 11 A.M. (Polish)
Daily 8 A.M. (Monday and Friday) in Chapel
Wed. 7 P.M. (Polish) In Chapel with Novena
Holy Days 8 A.M. (English-Chapel)
and 7 P.M. (Polish-Church)

RELIGIOUS EDUCATION:

Mr. Walter Czajkowski
Tue or Wed Eve. 5:00 P.M. to 6:30 P.M.
Tel.: 609-533-3408
Email: sthedwigccd@gmail.com

SACRAMENT OF BAPTISM: Every Saturday and Sunday. Parents should make arrangements in advance by calling the Rectory. Baptism instructions for parents and godparents the second Thursday night of each month at 7 P.M. in the Convent.

ANNOINTING OF THE SICK: Please call the Rectory if someone is gravely ill and would like to receive the sacrament of the sick or in the case of an emergency call day or night.

VISITATION THE SICK: Father & Extraordinary Ministers of Holy Communion visit the sick of our Parish Family every First Friday.

SACRAMENT OF RECONCILIATION: Every Saturday at 4:30 P.M.

SACRAMENT OF MARRIAGE: Couples planning to be married, please contact the Pastor or one of our Deacons one year before the marriage date in accord with a Common policy of the Diocese of Trenton.

PARISH OFFICE:

Monday, Tuesday, Thursday: 9 A.M. – 12 P.M.
1 P.M. – 4 P.M.

WEDNESDAY AND FRIDAY - CLOSED

PARISH REGISTRATION: To register, change address or moving out of the Parish please call the Rectory.

Website: www.sainthedwigparish.com

MSZE ŚWIĘTE:

Sobota 5 P.M.
Niedziela 8 A.M. (po polsku), 9:30 A.M. i 11 A.M. (po polsku)
Dni powszednie 8 A.M. (poniedziałek i piątek) w kaplicy
Środa 7 P.M. po polsku z Nowenną do MBożej
Święta obowiązkowe 8 A.M. w kaplicy i 7 P.M. po polsku w kościele

NAUKA RELIGII:

Mr. Walter Czajkowski
Nauka dla dzieci w każdy wtorek lub środę od 5:00 P.M. do 6:30 P.M. Telefon: 609-533-3408 Email: sthedwigccd@gmail.com

SAKRAMENT CHRZTU ŚW: W każdą sobotę i niedzielę. Prosimy o zgłoszenie planowanego chrztu w biurze parafialnym parę tygodni przed wybraną datą. Spotkanie przed chrztem w drugi czwartek miesiąca o 7 P.M. w konwencie.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Prosimy o zgłaszanie w biurze ciężko chorych chcących przyjąć sakrament namaszczenia lub dzwonić w razie nagłego przypadku o każdej porze dnia i nocy.

ODWIEDZINY CHORYCH: Ksiądz i szafarze Komunii św. odwiedzają chorych w każdy pierwszy piątek miesiąca.

SAKRAMENT POJEDNANIA: Spowiedź św. w każdą sobotę w kościele od godz. 4:30 PM

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA: Zgodnie z prawem obowiązującym w naszej diecezji, wszystkich pragnących zawrzeć sakramentalny związek małżeński prosimy o zgłoszenie się do biura parafialnego na rok przed planowaną datą ślubu.

BIURO PARAFIALNE: Biuro parafialne czynne w poniedziałek, wtorek i czwartek od godz. 9 A.M. – 12 P.M. i 13 P.M. – 16 P.M. Przerwa na lunch 12 P.M. – 13 P.M.

W ŚRODĘ I PIĄTEK - BIURO PARAFIALNE JEST NIECZYNNE.

REJESTRACJA DO PARAFII: Wszystkich uczęszczających do naszego Kościoła prosimy o zarejestrowanie się w biurze parafialnym. Jest to szczególnie przydatne dla wszystkich rozliczających się z podatku, jako że na końcu roku można otrzymać z Parafii zaświadczenie o wysokości złożonej ofiary w ciągu roku, którą można odpisać od podatku.

STRONA INTERNETOWA: Naszą Parafię można znaleźć na stronie Internetu pod adresem: www.sainthedwigparish.com.



Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, April 14th, 2025

8:00 a.m. † Feliks & Franciszka Grzywna
from family

WEDNESDAY - ŚRODA, April 16th

7:00 p.m. † Zofia Rynkowska
od dzieci

THURSDAY - CZWARTEK, April 17th, *Holy Thursday*

7:00 p.m. Mass of the Lord's Supper
Washing of Feet
Transfer of Holy Eucharist
Adoration until 10:00 pm as long as
there are people in Church
† Władysław Łabiński
od syna

FRIDAY - PIĄTEK, April 18th, *Good Friday*

6:00 p.m. Stations of the Cross
7:00 p.m. Celebration of the Lord's Passion
Liturgy of the Word
Veneration of the Cross
Holy Communion
Adoration until 10:00 pm as long as
there are people in Church

SATURDAY - SOBOTA, April 19th, *Holy Saturday*

7:00 p.m. Liturgy of the Word
Blessing of the Water
Liturgy of the Eucharist
Health & Blessings for
Bishop David M. O'Connell
on his birthday
† Kazimiera Łabińska
od chrześniaka
† Joseph Zadworny
from Deacon Barry & Dottie Zadworny

SUNDAY - NIEDZIELA, April 20th, 2025

*Easter Sunday
Wielkanoc*

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family
† Stanisław Kobos
from Fiona Jennings & family
† Stanisław i Stanisława Koterba
from the Tupaj family
† Dec. Mem. of the Dura & Gall families
from Barbara
† Natalie Kawalec
from parents, brother & family
† Antoni Bielski
od żony z rodziną
† Edmund Bielski
from the Kawalec family
† Stanisław Pakuła
from the Kawalec family
† Bogusław Prawdzik
from the Kawalec family
† Virginia Skwara
from Faustyna & family
† Dec Memb. of the Bielski family
from the Kawalec family
† Dec. Memb. of the Kawalec family
from family



Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, April 20th, 2025

*Easter Sunday
Wielkanoc*

7:00 a.m. † Eugeniusz Łapiński
od siostry z rodziną
† Michael Warda
od rodziny
† Sławomir Milik
od mamy
† Tadeusz Milik
od żony
† Anna i Józef Sidur
od córki z rodziną
† Ryszard Karwowski
od żony z rodziną
† Mieczysław Szymański
od rodziny
† Janina Kos
od córki
† Grzegorz Kuczyński
od cioci Barbary
† Władysław Grzymała
od żony
† Wacław Michalak
od żony Ireny
† Lucjan i Maria Wojtaszek
od syna z rodziną
† Frank Wolak od córki Haliny Wolak

11:00 a.m. † Władysław Łabiński
od syna
† Antonina i Kazimierz Stachnik
od syna Andrzeja z rodziną
† Stanisław Kwiatkowski
od żony z dziećmi
† Grażyna Remus
od męża
† Jan i Adela Dziekoński
od córki
† Zofia i Michał Pitera
od córki z rodziną
† Adam Zawadzki
od rodziców i brata z rodziną
† Robert Zawalich
od rodziców i brata z rodziną
† Marjanna, Walenty, Czesław
i Czesława Kania
od rodziny
† Genowefa i Ignacy Zawalich
od rodziny
† Jerzy Kania
od rodziny
† Zofia Roszkowska
od Jana Tumińskiego
† Mirosława Lubczyńska
od Jana Tumińskiego
† Michał Tumiński od Jana Tumińskiego



NIEDZIELA PALMOWA, CZYLI MEKI PAŃSKIEJ – Łk 22:14 – 23:56



Liturgię słowa w Niedzielę Palmową kończy czytanie opisu męki Pańskiej. W tym roku pochodzi ono z Ewangelii wg św. Łukasza. Po Mszy świętej wrócimy dziś do naszych domów w poważnym nastroju, mając w sercu los Jezusa. Choć tłumy witały Go entuzjastycznie, to jednak On wiedział, że była to radość bardzo powierzchowna. Jego w Jerozolimie czekają królewskie szaty, królewska korona i tron. Szaty jednak będą szydercze, korona cierniowa, a tronem będzie drzewo krzyża. Dzisiejsza Ewangelia zarysowuje nam program na najbliższe dni. Warto przeżywać je świadomie i czuć się duchowo blisko Jezusa, wchodząc we wszystkie wydarzenia poczynając od namaszczenia w Betanii, a na śmierci krzyżowej kończąc. Syn Boży spotkał na swojej ostatniej drodze wiele dobra, ale jeszcze więcej zła i niewdzięczności. Pokazał jednak chrześcijanom wszystkich czasów, że na tej trudnej drodze można w pełni oddać swoje życie Bogu, który jest miłością, ale również sprawiedliwością i prawdą. Dlatego właśnie nie musimy poniżać się do poziomu ludzi złych i niesprawiedliwych, nie musimy szukać własnej sprawiedliwości i zemsty. Możemy zachować w swoich sercach płomień miłości, być dziećmi Bożymi. To niezwykle ważne w czasach, kiedy widzimy tyle ludzkiej krzywdy.



OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Dziś Niedziela Palmowa, czyli Męki Pańskiej. Wspominamy uroczysty wjazd Jezusa do Jerozolimy. Rozdanie palm podczas każdej Mszy Świętej. Dzisiejszą niedzielą rozpoczynamy obchód Wielkiego Tygodnia.
2. W Wielkim Tygodniu będziemy przeżywali największe tajemnice naszego zbawienia: mękę, śmierć i zmartwychwstanie Chrystusa. Niech będzie to czas naszego zamyślenia nad relacją do Boga i aktywnego udziału w celebracjach Triduum Paschalnego, które stanowi centrum roku liturgicznego.
3. Triduum Paschalne rozpoczniemy w Wielki Czwartek Mszą Wieczery Pańskiej o godz. 7:00 PM. Ta celebrowanie upamiętnia ustanowienie sakramentu Eucharystii i kapłaństwa. Po Mszy Świętej Najświętszy Sakrament zostanie przeniesiony w procesji do kaplicy adoracji. Adoracja w naszej świątyni potrwa do godz. 10 PM jeśli będą wierni w kościele.
4. Wielki Piątek - pamiątka męki i śmierci Pana Jezusa w j. polskim. Tego dnia Kościół nie sprawuje Eucharystii, ale trwa na modlitwie, rozważając mękę i śmierć Zbawiciela. O godz. 6:00 PM droga krzyżowa w Kościele. Liturgia Męki Pańskiej z adoracją krzyża rozpocznie się o godz. 7:00 PM. Na zakończenie liturgii Najświętszy Sakrament zostanie procesyjnie przeniesiony do grobu Pańskiego. Adoracja Najświętszego Sakramentu w grobie Pańskim potrwa do godz. 10:00 PM jeśli będą wierni w kościele. Ofiary składane tego dnia na tacę są przeznaczone na utrzymanie miejsc świętych w Ziemi Świętej.
5. W Wielki Piątek wszystkich między 18. a 60. rokiem życia obowiązuje post ścisły, czyli powstrzymanie się od pokarmów mięsnych i spożycie trzech posiłków, w tym jednego do syta. Osoby, które ukończyły 14 lat, obowiązują wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych.
6. Wielka Sobota jest dniem ciszy Kościoła po śmierci Zbawiciela. Zapraszamy serdecznie na adorację Najświętszego Sakramentu w kaplicy w godz. 9:00 – 6:00 PM. Błogosławieństwo pokarmów na stół wielkanocny w godz. 9:00, 10:00 i 11:00 AM. Msza św. Wigilii Paschalnej w sobotę wieczorem o godz. 7:00.
7. W niedzielę o godz. 7:00 AM Msza Święta poprzedzona procesją rezurekcyjną. Pozostałe Msze Święte o godz. 9:30 po angielski i o godz. 11:00 po polsku.



Weekly Collections

April 5th & 6th, 2025

Weekly Collection	\$5,668.00
Maintenance	\$2,094.00



PARISHIONER

REGISTRATION/INFORMATION FORM

Welcome to St. Hedwig Parish. As a member of the parish, your registration is very important, especially at the time of the Sacraments of Baptism and Matrimony or during an illness or at the time of death.

Please fill out the attached form to register with the parish or with any **information changes** and return to the parish office via the collection basket or by mail.

Last Name: _____

First Name(s): _____

Date of Birth: _____

Address: _____

City: _____

Zip Code: _____

Contact Phone Number: _____

Cell #: _____

ST. HEDWIG KOC #7244

The St. Hedwig KOC #7244 is sponsoring a trip to Resorts Casino on Monday, April 28, 2025. Leaving at 9 am and returning at 5 pm. The price is \$40.00 and you will get \$18.00 back on your Resorts card. For more information please call Grand Knight Walter Czajkowski at 609-533-3408.



PALM SUNDAY

When Jesus entered the provincial capital of Jerusalem, he proclaimed that the very stones would cry out if the authorities tried to silence his disciples. But when Jesus was put on trial, no one spoke up for him. Peter denied even knowing him, the rest of the disciples fled, and the stones themselves remained silent. Was Jesus mistaken? Or was he speaking of a more distant



show of support? Indeed, over the course of the last two millennia, millions of congregations such as ours have sung out virtually the same words as his disciples, recalling this very event. We are the ones who will not keep silent. Paul points out the paradoxical way in which Jesus lived his life on earth. Though he was God, "he emptied himself, taking the form of a slave" (Philippians 2:7), yet now, at his name "every knee should bend" (2:10). His complete obedience to the Father's will, which makes him seem servile, gives him the strength to face the physical and psychic torture he must endure. His complete obedience to the One with the power to "greatly exalt" him and "bestow on him the name which is above every name" (2:9) enables him in the end to become the king that his disciples had proclaimed as they entered Jerusalem.



SPECIAL COLLECTION

On Good Friday, April 18th, 2025 a special collection for the Holy Land will be taken up. Thank you.



STATIONS OF THE CROSS

GOOD FRIDAY

6:00 pm (Polish - Church)



SANCTUARY CANDLE

Church

† Sławomir Dzwonkowski od rodziny
† Alicja i Zygmunt Wierzbowicz od syna z rodziną

Chapel

† Bronisław i Zofia Wilk od rodziny
† Zofia Domżalska from family



HOLY WEEK SCHEDULE, 2025

Monday –April 14

Mass 8:00 am – Chapel

Chrism Mass 7:30 pm at
St. Robert Bellarmine, Freehold, NJ
Blessing of Oils

Wednesday – April 16

Mass 7:00 pm – Chapel

EASTER TRIDUUM

English & Polish

Holy Thursday – April 17

Mass of the Lord's Supper 7:00 pm (English)

Washing of Feet

Transfer of Holy Eucharist

Adoration until 10:00 pm as long as there are
people in Church

Good Friday – April 18

No Morning Mass

Total Abstinence & Fast

(one full meal ages 18-59)

Adoration 9:00 am to 6:00 pm in the Chapel

Stations of the Cross

6:00 pm (Polish – Church)

In Church (Polish)

Celebration of Lord's Passion 7:00 pm (Polish)

Liturgy of the Word

Veneration of the Cross

Holy Communion

Collection for the Holy Land

Adoration until 10:00 pm as long as there are
people in Church

Holy Saturday – April 19

Adoration 9:00 am to 6:00 pm in the Chapel

Blessing of Easter food in Church

9:00 am, 10:00 am and 11:00 am

Easter Vigil 7:00 pm (English)

Liturgy of the Word

Blessing of the Water

Liturgy of the Eucharist

Easter Sunday – April 20

7:00 am Procession

Mass (Polish)

9:30 am Mass (English)

11:00 am Mass (Polish)

Easter Monday – April 21

8:00 am Mass (English – Chapel)

9:30 am Mass (Polish – Church)



*Remember
Our Sick*



Anna Burzawa, Dylan Casco, Tim Cicon, Sr., Mark Cicon, Jan Czerwinski, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Zenon Dziegielewski, Sabina Dziewięcka, Helen Jamieson, Charles Kowalski, Sue Lynch, Adam Matusz, Marie Niwore, Dan Piestor, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Pat Sikorski, Diane Silver, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz.

**Please call the Rectory Office
to add or delete names from the list.**



RELIGIOUS EDUCATION

The children of the Religious Education Program (CCD) will not have classes on April 15th & 16th and April 22nd & 23rd, 2025. Classes will resume April 29th & 30th, 2025.



RECTORY OFFICE

The Rectory office will be closed on Good Friday and Easter Monday, April 18th & April 21st, 2025. Have a Blessed Easter.

BIURO PARAFIALNE - W Wielki Piątek i w Poniedziałek Wielkanocny biuro parafialne będzie nieczynne!



MASS INTENTIONS FOR 2025

The Mass intention book for 2025 is open. We will continue using the same process implemented previously. Additional forms may be found in back of the Church and on our website:

<https://www.sainthedwigparish.com/MassSchedule>

ARYA REALTORS®



Looking to make a move?

Steve Dziegielewski
Broker/Owner • REALTOR®
Off: (609)777-5566
Cel: (609)477-3940
AryaRealtors.com
info@aryarealtors.com

Licensed in NJ and PA

1618 Brunswick Ave. Lawrence, NJ 08648



Welcome to Our Church!



EMC COLLISION CENTER LLC



Commitment to Quality, Convenience, & Reliability

Comprehensive Auto Body Shop
Free Estimates • Walk-Ins Welcome • All Insurance Accepted
113 W. Bridge Street, Morrisville, PA
215-738-1836 • Fax: 215-440-6517
emccollisioncenter@gmail.com

Poulson & Van Hise Funeral Directors

Joseph C. Parell, III, C.F.S.P.
Owner/Manager • NJ Lic. #3529
Scott C. Larkin, Director • NJ Lic. 4447
Joseph C. Parell, IV, Director • NJ Lic. 5340
650 Lawrence Rd., Rt. 206, Lawrenceville, NJ
609-396-8168 • www.poulsonvanhise.com
poulsonvanhise@aol.com

Morgan

basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service

French Drains
Foundation Repair
Mold Remediation

All Work Guaranteed

877-401-4777

www.morganbasementwaterproofing.com



UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

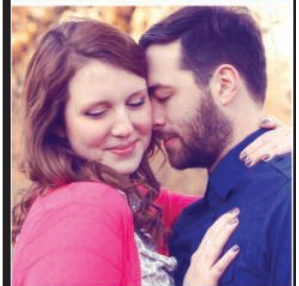
Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości Internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Trenton (1110 N. Olden Ave., Trenton, NJ 08638, tel. 609.278.9580).

1.855.PSFCU.4U www.NaszaUnia.com

We Have Reached
112,000
Members!



catholicmatch® New Jersey



CatholicMatch.com/
dateNJ



We need YOUR help!

BECOME A VOLUNTEER

MAKE A DIFFERENCE FOR OUR NEIGHBORS IN NEED!

CONTACT US TODAY!



ROOFING • CHIMNEYS MASONRY • GUTTERS • DECK REPAIR

We Find & Fix Leaks!



ROYAL PRO
CONSTRUCTION

\$1100 OFF
Any New Roof Replacement

20% OFF
Any Roof, Chimney, Gutter,
Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated • Lic. #13VH0934200
Bonded & Insured • 20+ Years

732-589-9967 *Serving All of New Jersey*



Mallory's Army Foundation

United Together In The Fight
Against Bullying...

Don't Just Teach Kindness...

BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.com

(973) 440-8657

info@mallorysarmy.org

It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message.

Text MALLORYSARMY to 22828 to get started.

Message and data rates may apply.



www.ParkwayAutoBodyinc.Com

Parkway Auto Body



Collision Experts
9 Chelsea Ave Ewing NJ
(609)882-1144



American
Red Cross

Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer

Finding FABER

check out the latest offerings by your bulletin sponsors by downloading our free app



INCREASE YOUR VISIBILITY
IN THE COMMUNITY

Place Your Ad Here to Support Our Parish!

CONTACT ME
Cindy O'Neal

conéal@jppc.net (931) 217-7110

